

II

(Säädökset, joita ei tarvitse julkaista)

NEUVOSTO

NEUVOSTON PÄÄTÖS,

tehty 23 päivänä lokakuuta 1995,

luvan antamisesta Saksan liittotasavallalle tehdä Puolan tasavallan kanssa sopimus, johon kuuluu poikkeusmääräyksiä jäsenvaltioiden liikevaihtoverolainsäädännön yhdenmukaistamisesta annetun kuudennen neuvoston direktiivin 77/388/ETY 2 ja 3 artiklaan

(95/435/EY)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon jäsenvaltioiden liikevaihtoverolainsäädännön yhdenmukaistamisesta — yhteinen arvonlisäverojärjestelmä: yhdenmukainen määräytymisperuste 17 päivänä toukokuuta 1977 annetun kuudennen neuvoston direktiivin 77/388/ETY⁽¹⁾, ja erityisesti sen 30 artiklan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

sekä katsoo, että

kuudennen direktiivin 30 artiklan mukaisesti neuvosto voi yksimielisesti komission ehdotuksesta antaa jäsenvaltioille luvan tehdä kolmannen maan tai kansainvälisen järjestön kanssa sopimuksen, joka saattaa sisältää poikkeuksia tästä direktiivistä,

Saksan hallitus on hakenut komission pääsihteeristön 20 päivänä tammikuuta 1995 kirjaamalla kirjeellä lupaa tehdä Puolan kanssa sopimuksen Saksan maantien B97 ja Puolan maantien 274 yhdistämisestä ja rajasillan rakentamisesta Neissejoen yli Gubenin ja Gubinekin alueella;

⁽¹⁾ EYVL N:o L 145, 13.6.1977, s. 1. Direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna direktiivillä 94/76/EY (EYVL N:o L 365, 31.12.1994, s. 53)

sopimukseen sisältyy poikkeuksia kuudennen direktiivin 2 ja 3 artiklasta mainitun rajasillan rakentamisen osalta,

muille jäsenvaltioille on ilmoitettu Saksan hakemuksesta 20 päivänä helmikuuta 1995,

ilman poikkeusmääräyksiä Saksan alueella tehtävät rakennustyöt olisivat arvonlisäveron alaisia Saksassa ja Puolan alueella tehty kuudennen direktiivin soveltamisalan ulkopuolella, ja lisäksi kaikki Puolasta lähtöisin olevat Saksaan tuodut tavarat, joita käytetään rajasillan rakentamiseen, olisivat arvonlisäveron alaisia Saksassa,

sopimuksen poikkeusmääräysten tarkoitus on yksinkertaistaa kyseisen rajasillan rakennustoista vastaavien toimijoiden verotussääntöjä, ja

poikkeusmääräykset vaikuttavat vain hyvin vähän Euroopan yhteisöjen arvonlisäverosta saataviin omiin varoihin,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Saksan liittotasavallalle annetaan lupa tehdä Puolan tasavallan kanssa Saksan maantien B97 ja Puolan maantien 274 yhdistämisestä sekä Neissejoen ylittävän rajasillan rakentamisesta Gubenin ja Gubinekin alueelle sopimus, johon sisältyy poikkeuksia kuudennessa direktiivistä 77/388/ETY. Mainitut poikkeukset määritellään tämän päätöksen 2 ja 3 artiklassa.

2 artikla

Poiketen kuudennen direktiivin 3 artiklasta Saksan liittotasavaltaan Gubenin alueella kuuluvan osan, jolla rakennetaan Saksan maantien B97 ja Puolan maantien 274 yhdistävää Neissejoen ylittävää rajasiltaa, katsotaan kuuluvan Puolan tasavallan alueeseen kyseisen sillan rakentamiseen liittyvien tavaroiden toimittamisen ja palvelujen tarjoamisen osalta.

3 artikla

Poiketen kuudennen direktiivin 2 artiklan 2 kohdasta Puolasta lähtöisin olevien tavaroiden tuonti Saksaan ei ole arvonlisäveron alaista siltä osin, kuin mainitut tavarat käytetään Saksan maantien B97 ja Puolan maantien 274

yhdistävän Neissejoen ylittävän rajasillan rakentamiseen Gubenin ja Gubinekin alueella. Poikkeusta ei kuitenkaan sovelleta julkisten viranomaisten maahantuomiin tavaroihin.

4 artikla

Tämä päätös on osoitettu Saksan liittotasavallalle.

Tehty Luxemburgissa 23 päivänä lokakuuta 1995.

Neuvoston puolesta

P. SOLBES MIRA

Puheenjohtaja